



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Beküldő adatai (akinek az ügyfélkapuján keresztül a kérelem beküldésre kerül)

	Előtag	Családi név	Első utónév	További utónevek
Viselt név:		SZABÓNÉ BALÁZS	ARANKA	TERÉZIA
Születési név:		BALÁZS	ARANKA	TERÉZIA
Anyja neve:		PAJTÁS	MARGIT	
Születési ország neve:	MAGYARORSZÁG			
Születési település neve:	BUDAPEST			
Születési ideje:	1 9 5 7 — 0 4 — 1 8			

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység főbb adatainak megjelenítése

(Elektronikus kitöltés esetén másolt - nem írható - mezők.)

Neve:	MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.				
Nyilvántartási szám:	0 1 — 0 3 — 3 5 3 3	Tárgyév:	2 0 1 8		
Időszak terjedelme:	egész év <input checked="" type="checkbox"/> töredék év <input type="checkbox"/>	időszak kezdete	2 0 1 8 — 0 1 — 0 1	időszak vége	2 0 1 8 — 1 2 — 3 1

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.03.25 11.57.57



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

Tárgyév:

01 Fővárosi Törvényszék

2 0 1 8

Időszak terjedelme: egész év  töredék év 

2 0 1 8 - 0 1 - 0 1

2 0 1 8 - 1 2 - 3 1

időszak kezdete

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet



b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)



Szervezet neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 5 2

Település: BUDAPEST

Közterület neve: Vitkovics Mihály

Közterület jellege: utca

Házszám: 7.

Lépcsőház: 2

Emelet: 3

Ajtó:

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

(Jogi személy szervezeti egység esetében: "Anyaszervezet")

0 1 - 0 3 - 3 5 3 3

Bejegyző határozat száma:

(Jogi személy szervezeti egység esetében:  
Jogi személlyé nyilvánító határozat száma)

2 0 . P k . 6 9 5 7 9 / 1 9 9 2 / 1 7

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 8 0 4 1 9 0 9 - 1 - 4 1

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

DR. MARTONYI ÉVA

Képviselő aláírása: \_\_\_\_\_

Keltezés:

BUDAPEST

2 0 1 9 - 0 3 - 1 1



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege

(Adatok ezer forintban.)

	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)</b>			
A. Befektetett eszközök	68		26
I. Immateriális javak	68		26
II. Tárgyi eszközök			
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	35 456		38 288
I. Készletek			
II. Követelések	150		150
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	35 306		38 138
C. Aktív időbeli elhatárolások			
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>35 524</b>		<b>38 314</b>
<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)</b>			
D. Saját tőke	29 292		32 628
I. Induló tőke/jegyzett tőke	3 000		3 000
II. Tőkeváltozás/eredmény	24 653		26 292
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	1 639		3 336
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek	5 715		5 168
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	5 715		5 168
G. Passzív időbeli elhatárolások	517		518
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>35 524</b>		<b>38 314</b>

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.03.25 11.57.57



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele									
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	73 060		74 472				73 060		74 472
ebből:									
- tagdíj									
- alapítótól kapott befizetés	50 000		50 000				50 000		50 000
- támogatások	22 943		24 469				22 943		24 469
ebből: adományok	18						18		
4. Pénzügyi műveletek bevételei	1						1		
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	73 061		74 472				73 061		74 472
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	73 061		74 472				73 061		74 472
5. Anyagjellegű ráfordítások	5 700		5 422				5 700		5 422
6. Személyi jellegű ráfordítások	60 038		59 828				60 038		59 828
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai	5 246						5 246		
7. Értékcsökkenési leírás	210		68				210		68
8. Egyéb ráfordítások	5 474		5 818				5 474		5 818
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0						0		
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	71 422		71 136				71 422		71 136
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	71 422						71 422		
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	1 639		3 336				1 639		3 336
10. Adófizetési kötelezettség									
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	1 639		3 336				1 639		3 336

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.03.25 11.57.57



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	50 000		50 000				50 000		50 000
ebből: - normatív támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás	22 925		24 469				22 925		24 469
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg									
F. Közszolgáltatási bevétel									
G. Adományok	18						18		

### Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.



Igen



Nem

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.03.25 11.57.57



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

## 1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

### 1.1 Név: Szervezet

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

### 1.2 Székhely: Szervezet

Irányítószám: 1052

Település: BUDAPEST

Közterület neve: Vitkovics Mihály

Közterület jellege: utca

Hátszám: 7.

Lépcsőház: 2

Emelet: 3

Ajtó:

### 1.1 Név: Jogi személy szervezeti egység

### 1.2 Székhely: Jogi személy szervezeti egység

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Hátszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

### 1.3 Bejegyző / Jogi személlyé nyilvánító határozat száma:

20-Pk-69579/1992/17

### 1.4 Nyilvántartási szám: ("Anyaszervezet")

01-03-3533

### 1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18041909-1-41

### 1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

DR. MARTONYI ÉVA

## 2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

23 fő francia anyanyelvű oktatót foglalkoztattunk 50 oktatási intézményben. (Ebből 8 felső- és 42 közoktatási intézmény volt.)

35 francia témájú pedagógiai program megvalósulását támogattuk.

## 3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Francia nyelvoktatás

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: oktatás

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: alsó-, közép- és felsőoktatásban tanulók.

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 2000

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Az egész ország területén a franciaoktatás szintjének fenntartása, illetve javítása. A kéttannyelvű gimnáziumokban a törvény által előírt anyanyelvi tanár biztosítása.



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## 5. Cél szerinti jutattások kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	<b>lakbértámogatás</b>	<b>1 260</b>	<b>1 260</b>
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	<b>ped. program</b>	<b>4 214</b>	<b>4 458</b>
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	<b>Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)</b>	<b>5 474</b>	<b>5 718</b>
	<b>Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)</b>	<b>5 474</b>	<b>5 718</b>

## 6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
		<b>5 246</b>	
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):	5 246	



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

## 7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
<b>B. Éves összes bevétel</b>	<b>73 061</b>	<b>74 472</b>
ebből:		
<b>C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXXVI. törvény alapján átutalt összeg</b>		
<b>D. Közszolgáltatási bevétel</b>		
<b>E. Normatív támogatás</b>		
<b>F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás</b>		
<b>G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]</b>	<b>73 061</b>	<b>74 472</b>
<b>H. Összes ráfordítás (kiadás)</b>	<b>71 422</b>	<b>71 136</b>
<b>I. Ebből személyi jellegű ráfordítás</b>	<b>60 038</b>	<b>59 828</b>
<b>J. Közhasznú tevékenység ráfordításai</b>	<b>71 422</b>	
<b>K. Adózott eredmény</b>	<b>1 639</b>	<b>3 336</b>
<b>L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)</b>		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) <math>[(B1+B2)/2 &gt; 1.000.000, - Ft]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) <math>[K1+K2 &gt;= 0]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) <math>[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) &gt;= 0,25]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) <math>[(C1+C2)/(G1+G2) &gt;= 0,02]</math></i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) <math>[(J1+J2)/(H1+H2) &gt;= 0,5]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) <math>[(L1+L2)/2 &gt;= 10 fő]</math></i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>





# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

Támogatási program elnevezése:	EMMI		
Támogató megnevezése:	Egyéb működési célú támogatás		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	20180301-20190228		
Támogatási összeg:	50 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	50 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	50 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	50 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:</b>			
Személyi			
Dologi			
Felhalmozási			
Összesen:			
<b>Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:</b>			
Francia vendégtanárok alkalmazása (munkabér, természetbeni juttatások), pedagógiai programok támogatása, üzemeltetési költségek fedezete.			
<b>Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása</b>			



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

MAGYAR-FRANCIA IFJ. AL.

Támogatási program elnevezése:	<b>Működési támogatás</b>		
Támogató megnevezése:	<b>Francia Európai és Külügyminisztérium</b>		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input checked="" type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	<b>20180101-20181231.</b>		
Támogatási összeg:	<b>24 469</b>		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	<b>24 469</b>		
- tárgyévben felhasznált összeg:	<b>21 135</b>		
- tárgyévben folyósított összeg:	<b>24 469</b>		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:</b>			
Személyi			
Dologi			
Felhalmozási			
<b>Összesen:</b>			
<b>Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:</b>			
<b>A központi iroda működési költségeinek, valamint a francia anyanyelvű oktatók foglalkoztatásával kapcsolatos költségek fedezete.</b>			
<b>Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása</b>			